



Nuestra ref.: WMOI-559158197-6423537/NET

24 de julio de 2025

Asunto: Plan para sustituir la Herramienta de Análisis y Examen de la Capacidad de los Sistemas de Observación en Superficie

- Finalidad:
- 1) Tomar nota del plan para sustituir dicha herramienta mediante el desarrollo de nuevas soluciones
 - 2) Considerar la posibilidad de contribuir al desarrollo de nuevas soluciones mediante la aportación de recursos en especie y contribuciones en efectivo

Estimado señor/Estimada señora:

Me dirijo a usted para referirme a la Herramienta de Análisis y Examen de la Capacidad de los Sistemas de Observación (OSCAR). El [componente de esta herramienta en superficie \(OSCAR/Surface\)](#) constituye el repositorio oficial¹ de metadatos sobre las observaciones meteorológicas y climatológicas en superficie necesarias para el intercambio internacional y enmarcadas en el Sistema Mundial Integrado de Observación de la OMM (WIGOS). Este componente forma parte de un conjunto de recursos que realiza, asimismo, un seguimiento de las misiones espaciales ([OSCAR/Space](#)) a fin de definir las carencias con respecto a los requisitos del WIGOS y a las necesidades de sus usuarios; para ello, se emplean los datos extraídos del examen continuo de las necesidades recogidos por la base de datos de requisitos de esta herramienta ([OSCAR/Requirements](#)). Este conjunto de recursos permite a la OMM llevar un seguimiento de la calidad de las observaciones, así como de su conformidad con los reglamentos técnicos y el material de orientación pertinente, a saber, el [Sistema de Monitorización de la Calidad de los Datos del WIGOS \(WDQMS\)](#) y las herramientas para verificar el [cumplimiento de los requisitos de la Red Mundial Básica de Observaciones \(GBON\)](#).

MeteoSwiss se ha encargado de operar el componente OSCAR/Surface desde sus inicios, esto es, durante más de un decenio, en virtud de un memorando de entendimiento

¹ Disposiciones pertinentes del *Manual del Sistema Mundial Integrado de Observación de la OMM* (OMM-Nº 1160):
2.5.1.1 Para todas las observaciones del WIGOS que se faciliten a nivel internacional, los Miembros registrarán y conservarán los metadatos de observación determinados como obligatorios en el apéndice 2.4 y en la *Norma sobre metadatos del Sistema Mundial Integrado de Observación de la OMM* (OMM-Nº 1192).
2.5.3.1 Los Miembros pondrán a disposición de la OMM los componentes de los metadatos especificados como obligatorios o condicionales (cuando se cumpla la condición) para su compilación mundial.
3.2.2.23 Los Miembros registrarán las estaciones en el componente OSCAR/Surface e identificarán esas estaciones como pertenecientes a la GBON.

A los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM

Copias: Asesores Hidrológicos
coordinadores nacionales para el WIGOS
OSCAR/Surface y WDQMS
coordinadores para los centros del WIPPS designados
coordinadores nacionales para las cuestiones relativas al Sistema de Información de la OMM (WIS)
coordinadores de los Centros Regionales del WIGOS

entre el Representante Permanente de Suiza y el Secretario General de la OMM que ha sido recientemente renovado y cuya vigencia expira, actualmente, el 30 de marzo de 2027.

Notificación de cambio

Habida cuenta de la proximidad del fin de la vida útil de OSCAR/Surface debido a la caducidad de las actualizaciones de los componentes de programas informáticos utilizados, se ha iniciado un proyecto de renovación a fin de dar con una o varias soluciones nuevas para sustituirlo.

El presidente de la Comisión de Observaciones, Infraestructura y Sistemas de Información (INFCOM) ha creado un equipo especial destinado específicamente a respaldar este proyecto, y que reúne a expertos nombrados por el Comité Permanente de Gestión y Tecnología de la Información (SC-IMT) y el Comité Permanente de Sistemas de Observación y Redes de Monitoreo de la Tierra (SC-ON) —ambos órganos subsidiarios de la INFCOM—, así como a personal de la Secretaría. Este equipo estudiará casos de uso del componente OSCAR/Surface, priorizará a los usuarios en sus decisiones, examinará los modelos operativos posibles y se pronunciará sobre la nueva o nuevas soluciones, así como sobre las actualizaciones de la Norma sobre metadatos del Sistema Mundial Integrado de Observación de la OMM cuando proceda.

Se espera que el equipo especial finalice su estudio a finales de 2025, tras lo cual se comunicará a los Miembros tanto el resultado como el plan para llevar a cabo la transición del sistema actual a la nueva o las nuevas soluciones acordadas. Sírvase tener en cuenta que la Interfaz de Programación de Aplicaciones (API), así como las interfaces del componente OSCAR/Surface actual, podrían estar sujetas a modificaciones debido al desarrollo de las nuevas soluciones.

Encuesta sobre el uso a escala nacional del componente OSCAR/Surface

Deseo señalar a su atención que, como parte de las iniciativas del equipo especial destinadas a analizar y priorizar casos de uso, se ha enviado una encuesta a su coordinador nacional designado para el componente OSCAR/Surface y el WIGOS a fin de comprender el uso que los Miembros están haciendo de esta herramienta. Habida cuenta de la importancia que la recepción de comentarios procedentes de todos los Miembros reviste para el desarrollo de este proyecto, así como del carácter perentorio de esta necesidad, se recomienda encarecidamente a su coordinador designado que complete la encuesta.

Solicitud de apoyo

Asimismo, quisiera invitarle a considerar la posibilidad de contribuir al desarrollo de nuevas soluciones mediante la aportación de recursos en especie y/o de contribuciones en efectivo por conducto del Fondo Fiduciario del WIGOS.

Aprovecho esta oportunidad para agradecerle su apoyo a las actividades de la OMM.

Le saluda atentamente.


Sra. Ko Barrett
por la Secretaria General